

## Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza  
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.  
Tel: (62) 424-248, 424-249  
Fax: (62) 547-966  
Web: [www.szegediszlovakok.hu](http://www.szegediszlovakok.hu)  
E-mail: [onkormanyzat@szegediszlovakok.hu](mailto:onkormanyzat@szegediszlovakok.hu)



## Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti  
ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko  
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249  
Fax +36 / 62 / 547-966  
Web: [www.segedinskislovaci.hu](http://www.segedinskislovaci.hu)  
E-mail: [samosprava@segedinskislovaci.hu](mailto:samosprava@segedinskislovaci.hu)

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült 2010. február 15. napján 15.00 órakor a Szegedi Szlovák Önkormányzatnak a szegedi Nemzetiségek Házában (Szeged, Osztróvszky u. 6.) tartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak: Racskó Tamás, *elnökhelyettes*

Csirik György, *tag*

Dr. Ocsovszki Imre, *tag*

Pálné Makai Ildikó, *tag*

Racskó Tamás köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a Szegedi Szlovák Önkormányzat 4 fő jelenlétével határozatképes.

A Szegedi Szlovák Önkormányzat dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja.

A testület 4 igen szavazattal dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Racskó Tamás javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirend kiegészítésére. Elmondja, hogy a 2. napirendi ponthoz részben kapcsolódóan a mai napon igen rövid határidejű megkezdés érkezett egy városi önkormányzati pályázat támogatása ügyében. További napirendet érintő módosítás nem érkezett, így az elnökhelyettes felkéri a testületet, hogy döntsön a napirend kiegészítéséről. A testület 4 szavazattal a módosítást elfogadta. Ezután Racskó Tamás felteszi a teljes napirendet szavazásra:

1. A helyi önkormányzat 2010. évi költségvetési rendeletervezetének véleményezése
2. A helyi polgármesteri hivatal 2010. évi közfoglalkoztatási tervének véleményezése
3. A helyi önkormányzat KSZM/2010-10221 sz. OFA-pályázatának véleményezése

A testület 4 igen szavazattal elfogadta a napirendet.

---

## 1. napirendi pont

Racskó Tamás elmondja, hogy az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) kormányrendelet 37. § (4) f) pontja szerint a helyi kisebbségi önkormányzatoknak határozat formájában véleményezniük kell a helyi önkormányzat költségvetési rendelettervezetének a helyi kisebbségi közügyeket érintő részeit. Ez ügyben a városi főjegyző megküldte a rendelettervezetet. Ebben a szlovák önkormányzat esetében elsősorban a kisebbségi önkormányzat költségvetése érinti a kisebbségi közügyeket. E tekintetben az önkormányzat már meghozta az 1/2010. (I.18) Sz. Szlk. Ö. sz. határozatát. Az előterjesztés 10. mellékletében a bevételi, a 11. mellékletben pedig a kiadási oldal számai ennek megfelelnek. Kisebbségi közügyet érint továbbá a Nemzetiségek Házának a városi önkormányzat általi támogatása. Erre a polgármester 88867/2009. sz. leveléhez mellékelte koncepcióban az előző évi összeg lett beállítva. A koncepciót az elnökhelyettes, ebben a tekintetben a Nemzetiségek Háza gárdájával egyeztetve, a 2009. november 24-ei levelében elfogadta, amit a testület a 41/2009. (XII.14) Sz. Szlk. Ö. sz. határozattal megerősített. A mostani előterjesztés megfelel az akkori koncepciónak, sőt az összeg kerekítése miatt némileg emelkedett is a támogatás. A fentieknek megfelelően az elnökhelyettes javasolja, hogy a képviselőtestület támogassa a költségvetési rendelettervezetet.

Módosítási javaslat nem érkezett. Az alelnök szavazásra bocsátja a javaslatot. A testület 4 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta:

**4/2010. (II.15) Sz. Szlk. Ö.**

### H A T Á R O Z A T

A Szegedi Szlovák Önkormányzat megtárgyalta a Szeged M. J. V. Önkormányzat 2010. évi költségvetésének rendelettervezetét, amelyet Szeged M. J. V. címzetes főjegyzője 2010. február 8-ai leveléhez csatolt. Az önkormányzat megállapította, hogy a rendelettervezet megfelel a Szeged M. J. V. Önkormányzat 2010. évi költségvetési koncepciótervezetének, amelyet az önkormányzat a 41/2009. (XII.14) Sz. Szlk. Ö. sz. határozatával támogatott, valamint összhangban van a Szegedi Szlovák Önkormányzatnak az 1/2010. (I.18) Sz. Szlk. Ö. sz. határozatba foglalt 2010. évi költségvetésével.

A Szegedi Szlovák Önkormányzat élve az államháztartás rendjéről szóló 292/2009. (XII. 19.) sz. kormányrendelet 37. § (4) f) pontjában rögzített véleményezési jogával a fentiek figyelembe vételével az alábbi döntést hozta:

A Szegedi Szlovák Önkormányzat a Szeged M. J. V. Önkormányzat 2010. évi költségvetésének rendelettervezetét annak megismert formájában támogatja és elfogadásra javasolja.

Az önkormányzat testülete egyben felhatalmazza az alelnököt, hogy a döntésről levélben jegyzőkönyvi kivonat útján a közigazgatási irodán keresztül a címzetes főjegyzőt tájékoztassa.

---

## 2. napirendi pont

Racskó Tamás kifejti, hogy a Nemzetiségi Házon keresztül a városi szociális iroda 2010. január 21-én megkereste a kisebbségi önkormányzatokat a város 2010. évi közfoglalkoztatási tervének véleményezése tárgyában. Erre igen rövid határidő állt rendelkezésre, így formális testületi ülést már a tárgybán nem lehetett összehívni. Az anyag áttanulmányozása közben világos lett, hogy ez a közfoglalkoztatási terv a szegedi szlovákságot mint kisebbséget nem érinti, így elnökhelyettesként 2010. január 22-ei dátummal támogató feljegyzést adott a közfoglalkoztatási tervhez.

Racskó Tamás kéri, hogy a támogató feljegyzést a testület formális határozattal erősítse meg. A testület 4 igen szavazattal a fentieket elfogadta, és a következő határozatot hozta:

**5/2010. (II.15) Sz. Szlk. Ö.**

## H A T Á R O Z A T

A Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselőtestülete jóváhagyólag tudomásul veszi és egyben megerősíti az elnökhelyettes által az önkormányzat nevében a Szegedi M. J. V. 2010. évi közfoglalkoztatási tervének véleményezése tárgyában írt, 2010. január 22-i keltezésű támogató feljegyzést.

---

## 3. napirendi pont

Racskó Tamás kifejti, hogy az előző napirendben szereplő városi közfoglalkoztatási terv részeként a mai napon a Nemzetiségek Házán keresztül ismét megkereste a városi szociális osztály a kisebbségi önkormányzatokat, hogy véleményezzék az Országos Foglalkoztatási

Közalapítványhoz (OFA) a közfoglalkoztatás-szervezők foglalkoztatásának támogatása tárgyában beadandó pályázatot, amely a tavalyi hasonló pályázat folytatása lenne. A pályázati feltételek közt szerepel, hogy ezt a kisebbségi önkormányzatoknak is véleményezniük kell. A kérdés a szegedi szlovákságot mint kisebbséget nem érinti, azonban a támogatással az önkormányzat hozzájárulhat a város által nyújtott szociális szolgáltatások segítéséhez, így az elnökhelyettes kéri, hogy a testület hatalmazza fel őt támogató nyilatkozat kibocsátására. Módosítási javaslat nem érkezett. Az elnökhelyettes szavazásra bocsátja a javaslatot. A testület 4 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta:

**6/2010. (II.15) Sz. Szlk. Ö.**

### **H A T Á R O Z A T**

A Szegedi Szlovák Önkormányzat képviselőtestülete véleményezte a Szegedi M. J. V. Önkormányzata által az Országos Foglalkoztatási Közalapítványnál KSZM/2010-10221 sz. alatt, a közfoglalkoztatás-szervezők foglalkoztatása tárgyában kiírt felhívásra beadandó pályázatot, és ezennel felhatalmazza az elnökhelyettest, hogy erről az önkormányzat nevében írásos támogató nyilatkozatot adjon ki.

---

Racskó Tamás megkérdezi a testület tagjait, hogy van-e kérdés az elhangzottakkal kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs. Megkérdezi, hogy van-e egyéb hozzászólás, és javaslat. Megállapítja, hogy nincs. Megköszöni a jelenlévőknek az aktív közreműködést, több napirendi pont nem lévén az ülést bezárja.

Szeged, 2010. február 15.

---

Racskó Tamás  
elnökhelyettes (jegyzőkönyvezető)

---

Dr. Ocsovszki Imre  
jegyzőkönyv-hitelesítő